# South Australian Government Schools

## Escuelas Públicas de Australia Meridional

### Formulario de Solicitud de Estudiante

Government of South Australia
Department for Education and Child Development

# Información de solicitud

## Fechas de los trimestres escolares

| | 2015 | 2016 | 2017 | 2018 |
|---|---|---|---|---|
| **TRIMESTRE ESCOLAR 1** | 27 Enero – 10 Abril | 1 Febrero – 15 Abril | 30 Enero – 13 Abril | 29 Enero – 13 Abril |
| **TRIMESTRE ESCOLAR 2** | 27 Abril – 3 Julio | 2 Mayo – 8 Julio | 1 Mayo – 7 Julio | 30 Abril – 6 Julio |
| **TRIMESTRE ESCOLAR 3** | 20 Julio – 25 Setiembre | 25 Julio – 30 Setiembre | 24 Julio – 29 Setiembre | 23 Julio – 28 Setiembre |
| **TRIMESTRE ESCOLAR 4** | 12 Octubre – 11 Diciembre | 17 Octubre – 16 Diciembre | 16 Octubre – 15 Diciembre | 15 Octubre – 14 Diciembre |

## Proceso de matrícula

### 1 ¿Necesita ayuda?

Contacte a un representante oficial o a nuestra oficina.
Vaya a la página **Encuentre un agente** en nuestro sitio web.
**www.internationalstudents.sa.edu.au**

### 2 Solicitud

Presente su formulario de solicitud con la documentación necesaria que aparece más adelante.

### 3 Carta de Oferta

Su solicitud será evaluada y si es aceptada, se le confirmará una plaza en una escuela. Se le enviará una Carta de Oferta a usted o a su representante oficial.

### 4 Aceptación de la oferta

Retorne el Formulario de Aceptación de la Oferta y efectúe el pago de las tasas como se indica en la Carta de Oferta..

### 5 Confirmación de matrícula

Al pagar, se le enviará una Carta de Confirmación, Confirmation of Enrolment (COE, Confirmación de Matrícula), y Confirmation of Appropriate Accommodation and Welfare (CAAW, Confirmación de Alojamiento y Bienestar Adecuado) si corresponde. Los que tengan un visado de turista no requerirán una COE o CAAW.

### 6 Visado australiano

Presente su solicitud de visado e infórmenos tan pronto como se lo hayan concedido.

### 7 Preparación

Reserve su vuelo a Adelaide (Adelaida), South Australia (Australia Meridional) y comuníquenos los datos de su vuelo por lo menos 2 semanas antes de su llegada. Recibirá un Paquete de Pre Salida para ayudarle con la preparación del viaje.

### 8 Arribo a Adelaida

Si le hemos organizado su alojamiento en casa de familia, lo recibiremos en el Aeropuerto de Adelaida y le presentaremos a su familia anfitriona. Notificaremos a sus padres o representante oficial que ha llegado bien.

## Documentación necesaria

**IMPORTANTE: Por favor presente con el formulario de solicitud lo siguiente**

- ☐ Una foto de pasaporte reciente en color
- ☐ Informes escolares traducidos de los últimos 2 años
- ☐ Una declaración traducida de su escuela actual
- ☐ Los resultados de las pruebas de dominio del idioma inglés (si corresponde)
- ☐ El certificado de graduación de la escuela secundaria en la China (si corresponde)

Por favor colocar la fotografía del estudiante

# Formulario de Solicitud

Para solicitar en línea, vaya a la página Envíe su solicitud ahora en nuestro sitio web **www.internationalstudents.sa.edu.au** o complete este formulario de solicitud en INGLÉS y envíelo a decdisp@sa.gov.au o al fax +61 8 8226 3655.

**Los términos y condiciones de matrícula y la lista de tasas están disponibles en www.internationalstudents.sa.edu.au**

## 1 ¿Cómo se enteró de las South Australian Government Schools (Escuelas Públicas de Australia Meridional)?

- ☐ Amigo/familiar
- ☐ Mi escuela
- ☐ Exhibición/seminario
- ☐ Publicidad de representante oficial
- ☐ Busca en Internet
- ☐ El sitio web de las Escuelas Públicas de Australia Meridional
- ☐ El blog de las Escuelas Públicas de Australia Meridional
- ☐ Las redes sociales
- ☐ Otro (por favor especifique)

## 2 ¿Por qué eligió Australia Meridional? *Seleccione más de una opción si corresponde*

- ☐ La reputación de las Escuelas Públicas de Australia Meridional
- ☐ Organizado como parte de mi curso de estudios en mi país de origen
- ☐ Tasas de matrícula asequibles
- ☐ Bajo coste de vida
- ☐ Amigos/familiares viven en Australia Meridional
- ☐ Sendas hacia estudios superiores

## 3 Representante Oficial (si corresponde)

**Nombre de la agencia** **Nombre del consejero**

**Dirección**

**Teléfono** (+ ) ( ) ( ) **E-mail**

## 4 Datos del estudiante (de acuerdo al pasaporte)

**Apellido** **Nombres**

**Fecha de nacimiento** (dd/mm/aaaa) **Género** ☐ Masculino ☐ Femenino

**País de nacimiento** **Nacionalidad**

**Número de pasaporte** **Fecha de expiración del pasaporte** (dd/mm/aaaa)

## 5 Datos de la familia

Dirección en el país de origen

Teléfono de casa (+ ) ( ) ( ) E-mail de casa

### Datos del primer progenitor:

Apellido del padre Nombre del padre

Profesión del padre

Teléfono (+ ) ( ) ( ) Celular (+ ) ( )

E-mail

### Datos del segundo progenitor:

Apellido de la madre Nombre de la madre

Profesión de la madre

Teléfono (+ ) ( ) ( ) Celular (+ ) ( )

E-mail

### Contacto de emergencia (que no sea un progenitor)

Nombre Vínculo con el estudiante

Dirección

Teléfono (+ ) ( ) ( ) E-mail

### Datos de los hermanos

¿Tiene algún hermano o hermana actualmente matriculado o solicitando a las Escuelas Públicas de Australia Meridional?

☐ Sí ☐ No Nombre del hermano:

Nº de Estudiante del hermano (si está matriculado):

## 6 Educación

### Estudios en su país de origen

¿En qué nivel de año escolar está? ¿En qué mes finaliza el año académico?

El nombre de su escuela más reciente

¿En qué idioma se le instruye? ¿Ha estudiado inglés en la escuela antes? ☐ Sí ☐ No

En caso afirmativo, ¿por cuánto tiempo lo ha estudiado?

Años Meses

## 6 Educación (continúa)

**Proporcione detalles sobre el IELTS u otra prueba de competencia en el idioma inglés (si corresponde)**

Nombre de la prueba | Puntaje

**¿Actualmente está estudiando en Australia?** ☐ **Sí** ☐ **No** *(En caso negativo, vaya a la sección 7)*

**¿Dónde está estudiando actualmente?** ☐ **SA** ☐ **NSW** ☐ **QLD** ☐ **VIC** ☐ **WA** ☐ **TAS** ☐ **ACT** ☐ **NT**

**Nombre de la escuela en Australia** **Teléfono** ( ) ( )

**¿En qué fecha comenzó sus estudios?** **¿En qué nivel de año escolar está actualmente en Australia?**

**¿Qué tipo o subclase de visado tiene?** **¿Cuándo se vence su visado?**

☐ **Estudiante (571)** ☐ **Visitante** ☐ **Otro** *(por favor especifique)*

## 7 Selección de programa

**IMPORTANTE: Estudiantes de secundaria**

Si no satisface el nivel requerido de dominio del inglés, es posible que tenga que realizar el Intensive Secondary English Course (ISEC, Curso de Inglés Intensivo para la Secundaria) como parte de su programa de estudio.
**No hay ningún costo adicional si realiza el ISEC .**

**¿Qué programa de estudio está solicitando?**

**Secundaria**

☐ **Programa de Graduación para Estudiantes de Secundaria** (más de 1 año, hasta 5 años )

☐ **Programa de Estudio en el Extranjero para Estudiantes de Secundaria** (de 1 a 4 trimestres escolares o menos de 10 semanas )

☐ **Programa Regional de Estudio en el Extranjero** (de 1 a 4 trimestres escolares o menos de 10 semanas )

**Primaria**

☐ **Programa para Estudiantes de Primaria** (más de 1 año, hasta 8 años)

☐ **Programa de Estudio en el Extranjero para Estudiantes de Primaria** (de 1 a 4 trimestres escolares o menos de 10 semanas )

**¿Cuándo comenzará su programa?** (incluyendo el ISEC si corresponde)

☐ **Trimestre Escolar 1**
☐ **Trimestre Escolar 2**
☐ **Trimestre Escolar 3**
☐ **Trimestre Escolar 4**

**Año:** _____

**¿Cuándo completará su programa?**

☐ **Trimestre Escolar 1**
☐ **Trimestre Escolar 2**
☐ **Trimestre Escolar 3**
☐ **Trimestre Escolar 4**

**Año:** _____

Información adicional:

**¿Cuál es su nivel preferido para ingresar?**

**Secundaria**

☐ **Año 8** ☐ **Año 9**
☐ **Año 10** ☐ **Año 11**
☐ **Año 12**

**Primaria**

☐ **Recepción**
☐ **Año 1** ☐ **Año 2** ☐ **Año 3**
☐ **Año 4** ☐ **Año 5** ☐ **Año 6**
☐ **Año 7**

## 8 Preferencia de escuela

**IMPORTANTE: La colocación en la escuela depende de la disponibilidad en cada nivel de año, en cada materia y en los requerimientos de ingreso de la escuela.**
Los programas de interés especial pueden incluir requerimientos específicos de ingreso con tasas adicionales pagaderas directamente a la escuela.

**Indique sus escuelas preferidas (si lo sabe)**

1. _____
2. _____
3. _____

**¿Desea matricularse en un programa de interés especial? P.ej., Música, Voleibol**

☐ Sí ☐ No

*En caso afirmativo, por favor especifique* _____

**¿Hay materias que DEBE estudiar mientras esté en Australia para satisfacer requerimientos en su país de origen?**

☐ Sí ☐ No

*En caso afirmativo, por favor especifique* _____

## 9 Alojamiento

**Los estudiantes pueden optar por alojarse en una de las siguientes modalidades de alojamiento. Por favor, indique cuál es la opción que desea:**

☐ Alojamiento en casa de familia organizada por las Escuelas Públicas de Australia Meridional (esta opción sólo está disponible para los estudiantes que tengan 12 años de edad o más). **Complete la sección 9.2 Información de alojamiento en casa de familia organizado.**

☐ Alojamiento en casa de familia con un pariente* aprobado por el Department of Immigration and Border Protection (DIBP, Departamento de Inmigración y Protección de Fronteras) que tenga 25 años de edad o más. **Complete la sección 9.1 Información de alojamiento en casa de familia designado**.

*El DIBP considera "pariente" a un padre/madre, padrastro/madrastra, hermano(a), hermanastro(a), abuelo(a), abuelo(a) político(a), tía, tía política, tío o tío político.

☐ Alojamiento en casa de familia con una persona que no sea un pariente designado por los padres del estudiante que tenga 25 años de edad o más (este arreglo deberá ser aprobado por las Escuelas Públicas de Australia Meridional). **Complete la sección 9.1 Información de alojamiento en casa de familia designado.**

# 9 Alojamiento (continúa)

## 9.1 Información de alojamiento en casa de familia designado

**Nombre** **Vínculo con el estudiante**

**Fecha de nacimiento** (dd/mm/aaaa) **Profesión**

**Situación de residencia/visado**

**Dirección**

**Teléfono** ( ) ( ) **Celular** ( ) ( )

**E-mail**

**Por favor ir a la sección 10: Información médica**

## 9.2 Información de alojamiento en casa de familia organizado

Esta información será utilizada para combinar cuidadosamente sus requerimientos con la familia anfitriona más apropiada. Se hace todo lo posible para tener en cuenta sus preferencias, sin embargo, puede que no logremos organizar una combinación exacta.

**¿Alguna vez ha vivido en otro país por más de 3 meses?** ☐ Sí ☐ No

*En caso afirmativo, por favor indique*

**¿Ha vivido antes con una familia anfitriona?** ☐ Sí ☐ No

*En caso afirmativo, ¿en qué país?*

**¿Prefiere vivir con una familia que tiene hijos?** ☐ Sí ☐ No ☐ Sin preferencia

**¿Prefiere vivir con una familia que tiene mascotas?** ☐ Sí ☐ No ☐ Sin preferencia

**¿Tiene restricciones alimenticias? (por ejemplo, alergias a algunos alimentos, sin gluten, vegetariano)** ☐ Sí ☐ No

*En caso afirmativo, por favor indique*

**¿Qué tipos de comidas le gustan en especial?**

**¿Qué tipo de comidas le disgustan en especial?**

**¿Tiene intereses, pasatiempos o deportes que le gustaría que sepan los miembros de la casa de familia?** ☐ Sí ☐ No

*En caso afirmativo, por favor indique*

## 10 Información médica

**IMPORTANTE: Esta información médica permitirá que se le brinde la atención y el apoyo necesario mientras estudia en una escuela pública de Australia Meridional.**

Por favor proporcione información en relación con cualquier enfermedad existente o diagnosticada y tratamiento.

**¿Tiene una enfermedad existente o diagnosticada? (por ejemplo, asma, diabetes, epilepsia, autismo)** ☐ Sí ☐ No

*En caso afirmativo, por favor indique*

**¿Su enfermedad requiere tratamiento médico?** ☐ Sí ☐ No

*En caso afirmativo, por favor indique*

**¿Actualmente está tomando medicamentos recetados?** ☐ Sí ☐ No

*En caso afirmativo, por favor indique*

**¿Tiene alguna alergia? (por ejemplo, medicamentosa, alimenticia, animales)** ☐ Sí ☐ No

*En caso afirmativo, por favor indique*

**Lo han sometido a alguna intervención quirúrgica o ha estado hospitalizado en los últimos 12 meses?** ☐ Sí ☐ No

*En caso afirmativo, por favor indique*

**¿Ha padecido o padece una enfermedad mental? (por ejemplo, ansiedad, depresión, trastorno de la alimentación)** ☐ Sí ☐ No

*En caso afirmativo, por favor indique*

*Por favor indique si recibe o necesita cualquier apoyo adicional (por ejemplo, apoyo psicológico)*

**¿Tiene una discapacidad o impedimento? (por ejemplo, de visión, audición, habla, aprendizaje)** ☐ Sí ☐ No

*En caso afirmativo, por favor indique*

*Por favor indique si recibe o necesita cualquier apoyo adicional (por ejemplo, apoyo psicológico)*

**Por favor adjunte cualquier documentación pertinente y/o información adicional. Es posible que tenga que completar formularios médicos adicionales antes de que se realice la evaluación final de la solicitud.**

## 11 Declaración

- Declaro que la información proporcionada en esta solicitud es completa y correcta.
- Entiendo que proporcionar información falsa o engañosa o el no revelar información pertinente puede resultar en la cancelación de la matrícula del estudiante.
- Entiendo que el no proporcionar datos en relación con la información médica del estudiante puede resultar en la cancelación de su matrícula.
- Doy permiso para que toda la comunicación con respecto a esta solicitud de estudiante se efectúe a través del representante oficial si así se ha indicado en este formulario.
- Reconozco que es mi responsabilidad entender los términos y condiciones de matrícula disponible en el sitio web de las Escuelas Públicas de Australia Meridional en www.internationalstudents.sa.edu.au

**Nombre del Padre/Representante:** _____

**Firma del Padre/Representante:** _____

**Fecha:** _____ / _____ / _____

La información personal suministrada en esta solicitud será utilizada por el Department for Education and Child Development (Departamento de Educación y Desarrollo de Menores) sólo en relación con la solicitud de este estudiante para estudiar en un programa de las Escuelas Públicas de Australia Meridional.

**South Australian Government Schools**
**International Education Services**
**Department for Education and Child Development**
**Ph: +61 8 8226 3402**
**Fax: +61 8 8226 3655**
**decdisp@sa.gov.au**
**www.internationalstudents.sa.edu.au**
**blog.internationalstudents.sa.edu.au**

SOUTH AUSTRALIA

Government of South Australia
Department for Education and Child Development

Department for Education and Child Development T/A South Australian Government Schools CRICOS Provider Number: 00018A.
©2014, Department for Education and Child Development, South Australia. Disclaimer: The information contained in this publication is correct at the time of printing but may be subject to change without notice. The Department for Education and Child Development assumes no responsibility for the accuracy of the information provided by third parties.

SPANISH